

## ⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie die NKC-125X NICHT mit einem Winkelschleifer, wenn sie gemäß dieser Anleitung nicht korrekt montiert werden kann.
- Die NKC-125X ist ausschließlich für das Schleifen von Beton und Betonblöcken ausgelegt. Verwenden Sie sie NICHT zum Schleifen von Stahl oder anderen Materialien.
- Verwenden Sie die NKC-125X stets in Kombination mit einem für Betonstaub geeigneten Staubsauger.
- Die NKC-125X ist ausschließlich für 115–125-mm Diamant-Topfschleifscheiben vorgesehen. Verwenden Sie sie NICHT mit Schrupp- oder Trennscheiben.
- Überprüfen Sie die NKC-125X vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen, Risse oder Verformungen.
- Verwenden Sie die NKC-125X NICHT, wenn sie gerissen, beschädigt oder verbogen ist, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Tragen Sie bei der Arbeit stets eine Schutzbrille, eine Staubmaske, Sicherheitsschuhe, Gehörschutz sowie weitere geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Halten Sie die NKC-125X von Benzin, Lösungsmitteln und Paraffin fern.
- Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass das Werkstück fest eingespannt ist.

## Erläuterung der Piktogramme.



Allgemeine  
Warnung.



Lesen Sie vor der Verwendung  
die Betriebsanleitung.



Augenschutz  
tragen.



Atemschutz  
tragen.




Gehörschutz  
tragen.



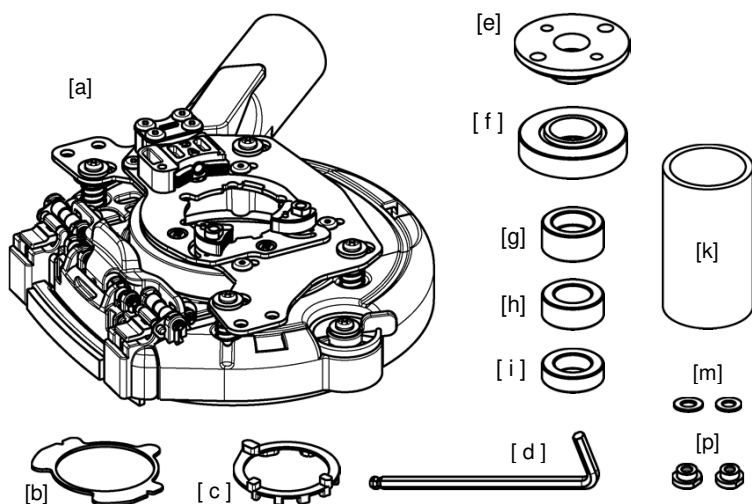
Schutzhandschuhe  
tragen.

## TECHNISCHE DATEN

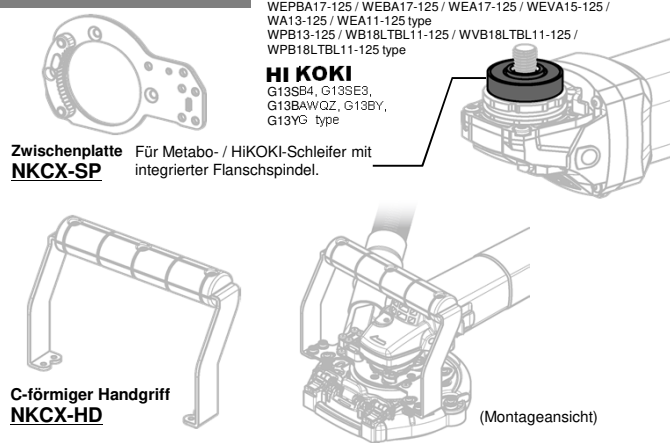
Modellcode	NKC-125X	 <div>Einige Schleifertypen (einschließlich X-LOCK-Modelle) sind möglicherweise nicht kompatibel. Bitte scannen Sie den QR-Code auf der linken Seite, um die Kompatibilität zu überprüfen.</div>
Geeignetes Werkzeug	Ø115–125 mm (h21 mm) Diamant-Topfschleifscheibe	
Gewicht	500 g (Haupteinheit mit Adaptersystem)	
Arbeitsmaterial	Beton und Betonblöcke.	
Geeignete Winkelschleifer	Makita / BOSCH / Dewalt / Milwaukee / Metabo / HiKOKI / FLEX Winkelschleifer der 115–125-mm-Klasse.	
※Basierend auf Internetinformationen Stand Juli 2025.	※Einige spezielle Schleifertypen (z. B. X-LOCK-Typen) sind möglicherweise nicht kompatibel. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Installationsanleitung.	

## LIEFERUMFANG

[a] Haupteinheit / [b] Offset-Platte / [c] Milwaukee-Platte / [d] Schraubenschlüssel / [e] Sicherungsmutter / [f] Grundflansch / [g] Distanzring T12  
[h] Distanzring T10 / [i] Distanzring T7 / [k] Anschlussstück / [m] Unterlegscheibe / [p] Haken

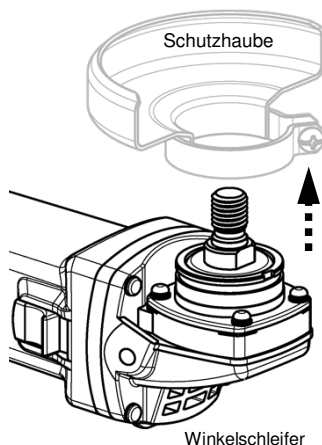


## OPTIONALES ZUBEHÖR

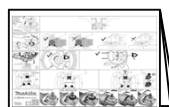


## MONTAGE

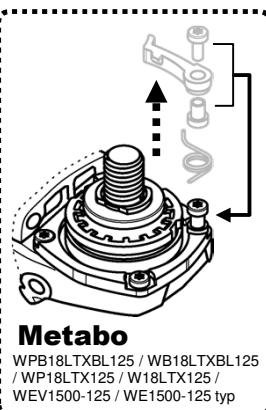
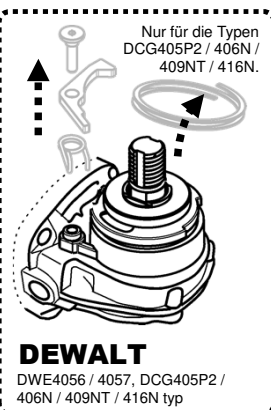
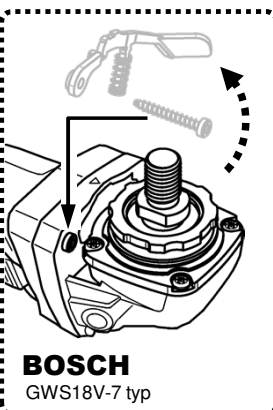
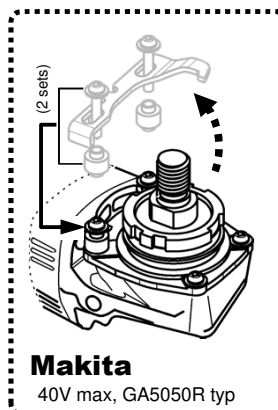
1. Entfernen Sie die Schutzhaube vom Winkelschleifer.



Überprüfen Sie die  
Montageanleitung.



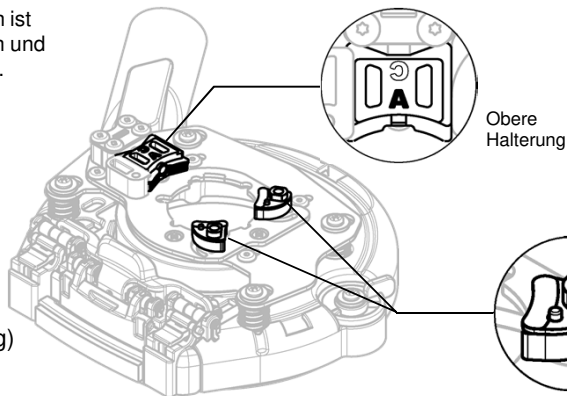
Scannen Sie den QR-Code,  
um das Installationsvideo  
anzusehen.



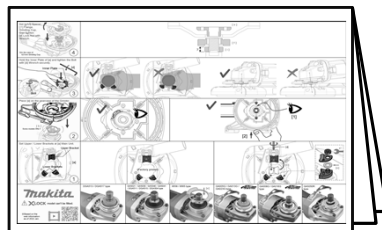
⚠️ Entfernen Sie bei den oben genannten Winkelschleifern den Hebel und die dazugehörigen Bauteile.

2. Bei einigen Winkelschleifern ist eine Voreinstellung der oberen und unteren Halterung erforderlich.

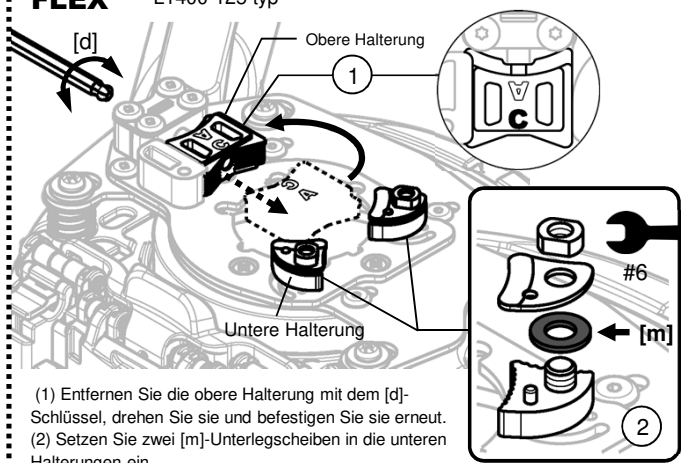
(Werkseinstellung)



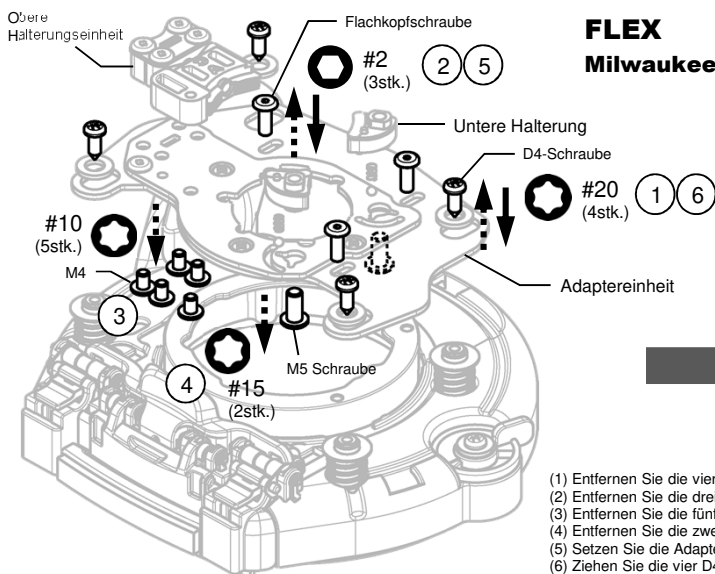
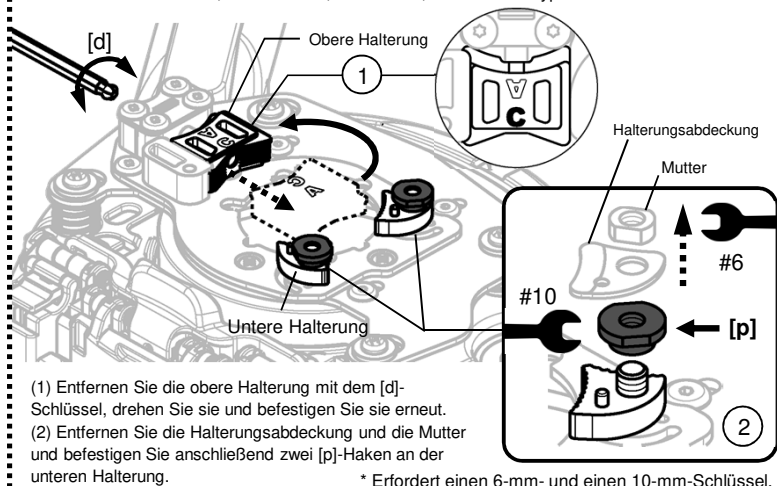
Überprüfen Sie die Montageanleitung.



**Makita** 40V max, GA5050R typ  
**FLEX** L1400 125 typ

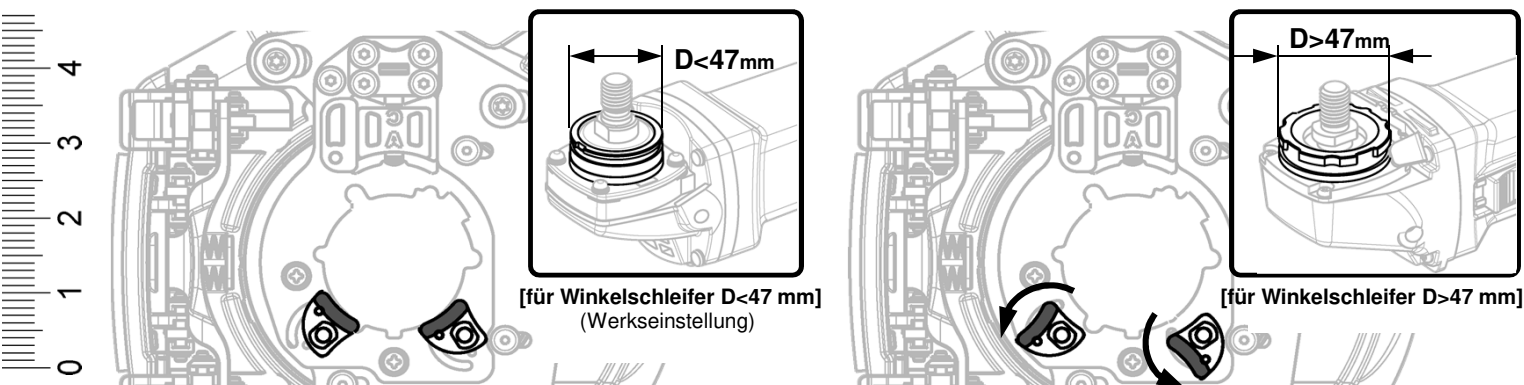


**FLEX** L1506VR, L9-11 125, LE9-11 125, L12-11 125, L13-10 125-EC, LE14-7 125 INOX, L15-11 125, LE15-11 125, L3406VRG, LB17-11 125 typ



**FLEX** (ALTER TYP) L3410FR, L3410VR typ  
**Milwaukee** HD28AG-125, AGV17-125, AG8-125, AG9-125 typ

3. Bei Verwendung eines Winkelschleifers mit einem Getriebegehäusedurchmesser über 47 mm drehen Sie beide unteren Halterungen gegen den Uhrzeigersinn.





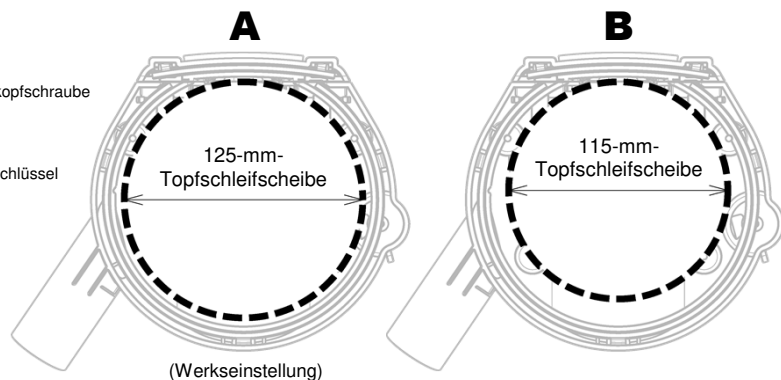
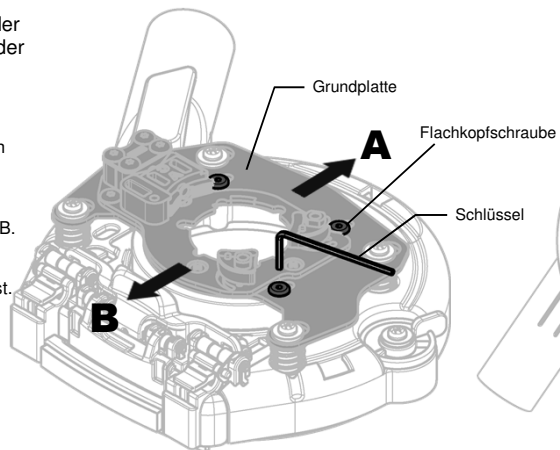
4. Stellen Sie die Position der Grundplatte entsprechend der Größe der verwendeten Topfschleifscheibe ein.

(1) Lösen Sie die drei Flachkopfschrauben, mit denen die Grundplatte befestigt ist.

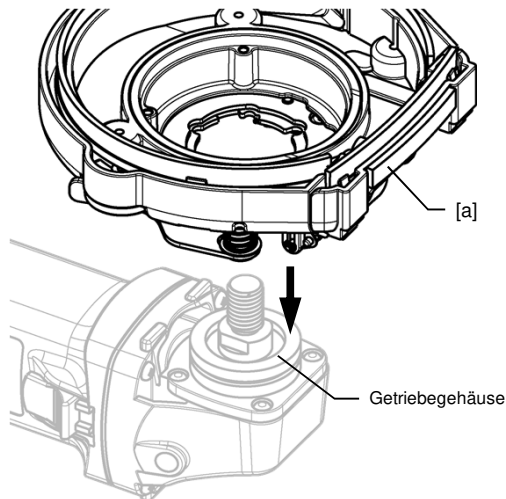
(2) Verschieben Sie die Grundplatte in Position A oder B.

(3) Ziehen Sie die drei Flachkopfschrauben wieder fest.

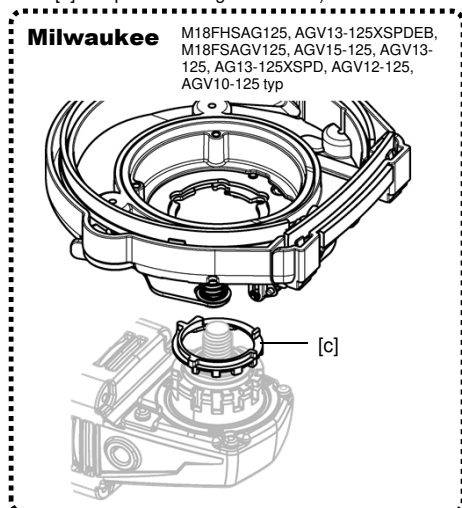
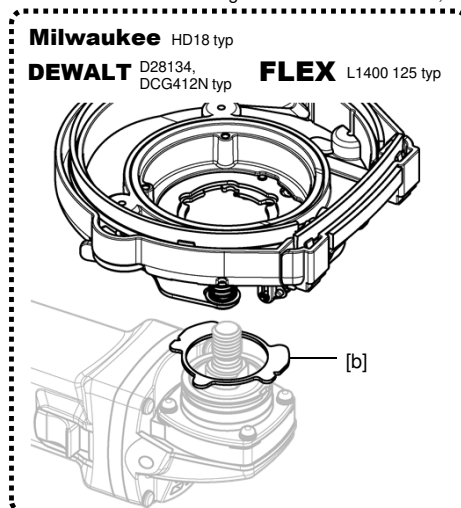
\* Erforderte einen 2-mm-Innensechskantschlüssel.



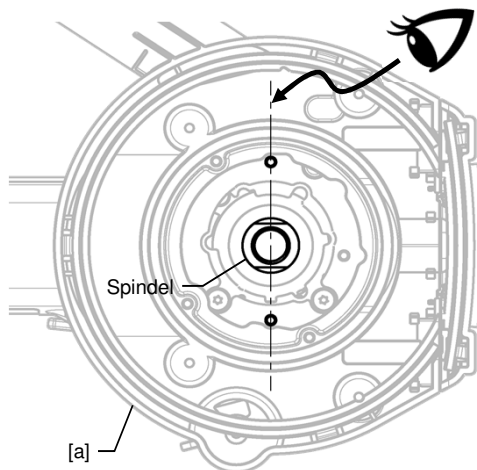
5. Setzen Sie die [a] Haupteinheit auf das Getriebegehäuse des Winkelschleifers.



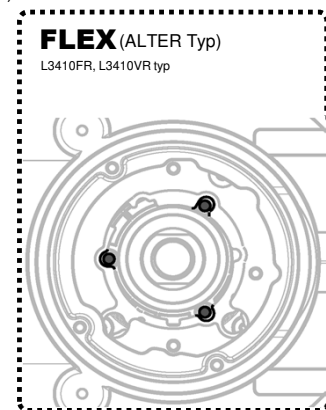
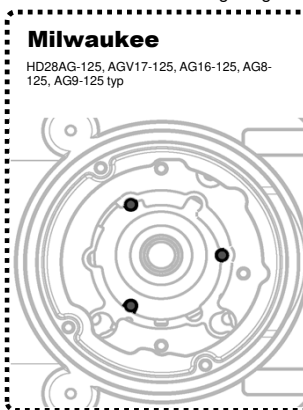
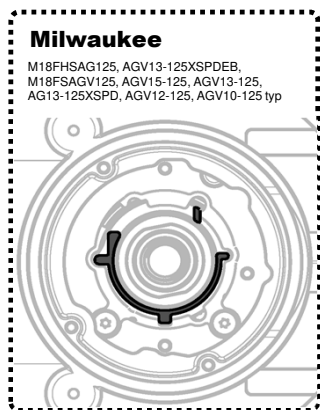
(Bei einigen Modellen muss zunächst die [b] Offset-Platte oder die [c] Milwaukee-Platte auf dem Getriebegehäuse montiert werden, bevor die [a] Haupteinheit eingesetzt wird.)



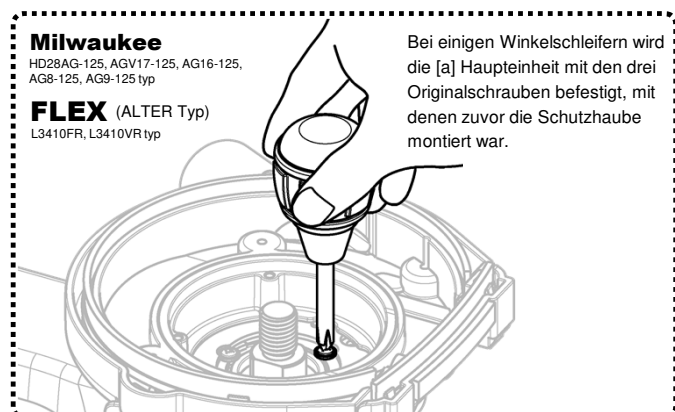
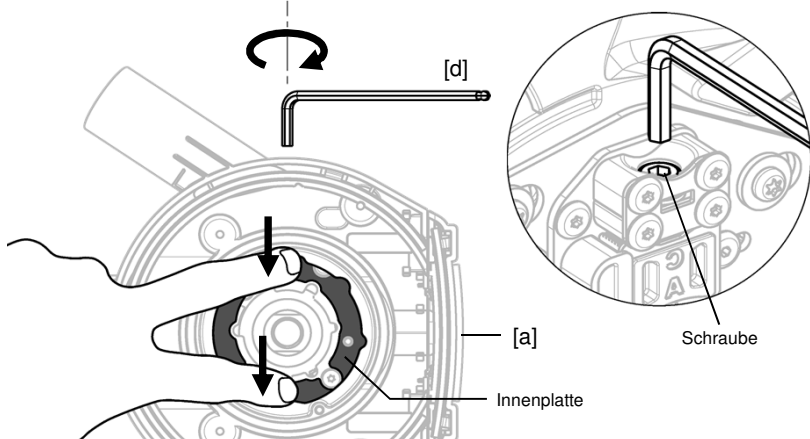
6. Stellen Sie sicher, dass die Mittellinie der Spindel des Winkelschleifers mit der [a] Haupteinheit ausgerichtet ist.



(Beachten Sie bei einigen Winkelschleifern die Positionierung der [a] Haupteinheit wie in der untenstehenden Abbildung dargestellt.)



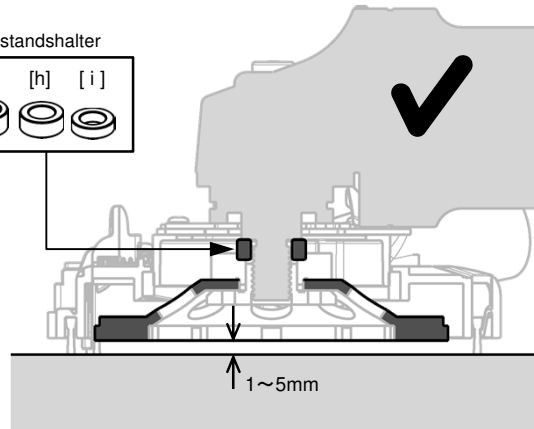
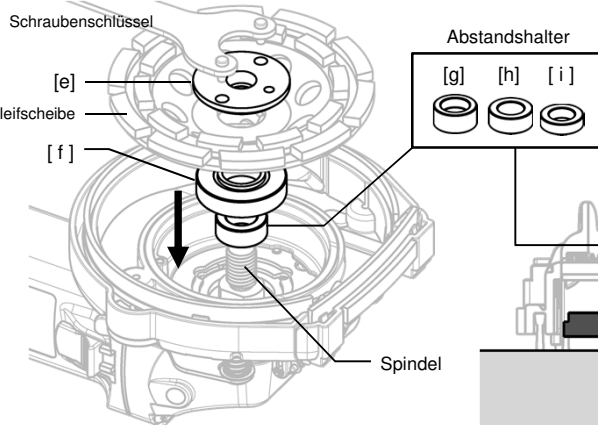
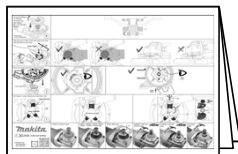
7. Halten Sie die Innenplatte innerhalb der [a] Haupteinheit fest und ziehen Sie mit dem [d] Schraubenschlüssel die Schraube auf der gegenüberliegenden Seite fest an.



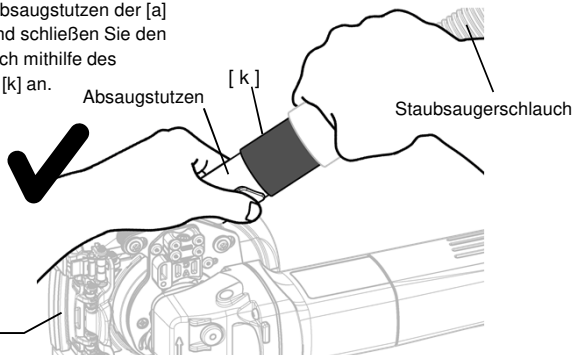
8. Setzen Sie den Abstandshalter [g / h / i], den Flansch [f] sowie die Topfschleifscheibe auf die Spindel. Ziehen Sie anschließend die Sicherungsmutter [e] mit einem Schraubenschlüssel fest an, um alle Komponenten sicher auf der Spindel zu befestigen.

※Verwenden Sie gemäß der Installationsanleitung den passenden Abstandshalter ([g / h / i]), sodass der Abstand zwischen Topfschleifscheibe und Werkstück 1 bis 5 mm beträgt.

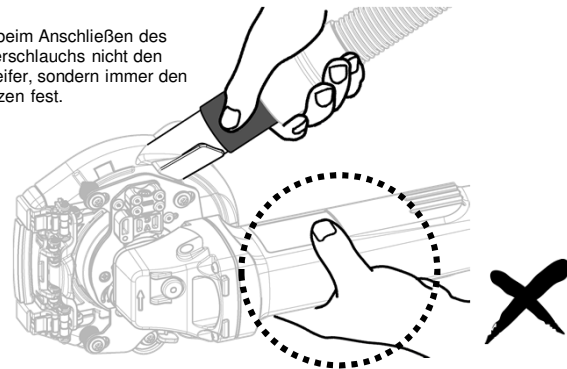
Überprüfen Sie die Montageanleitung.



9. Halten Sie den Absaugstutzen der [a] Haupteinheit fest und schließen Sie den Staubsaugerschlauch mithilfe des Verbindungsstücks [k] an.

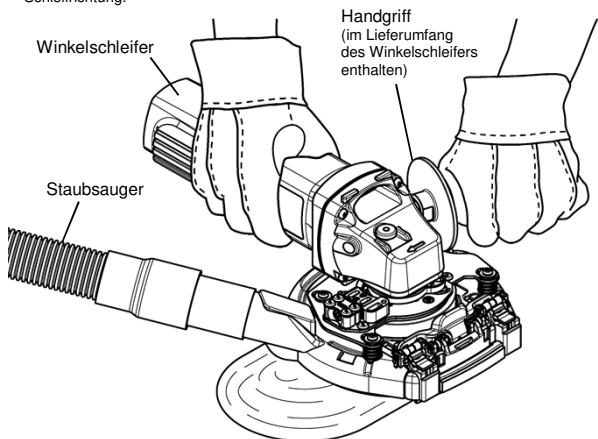


Halten Sie beim Anschließen des Staubsaugerschlauchs nicht den Winkelschleifer, sondern immer den Absaugstutzen fest.



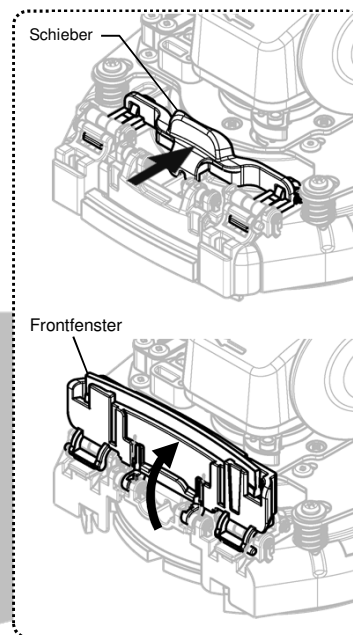
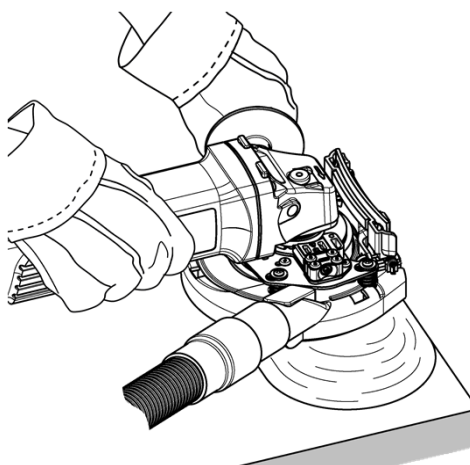
## OBERFLÄCHENSCHLIFF

1. Befestigen Sie den Handgriff am Winkelschleifer und halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen fest.
2. Schalten Sie zuerst den Staubsauger und anschließend den Winkelschleifer ein.
3. Senken Sie den Winkelschleifer vorsichtig ab, sodass die Topfschleifscheibe Kontakt mit dem Werkstück bekommt, und bewegen Sie ihn langsam in Schleifrichtung.



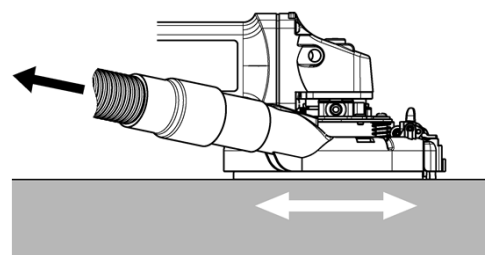
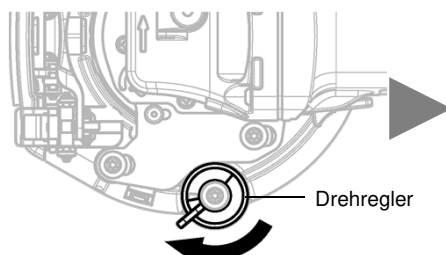
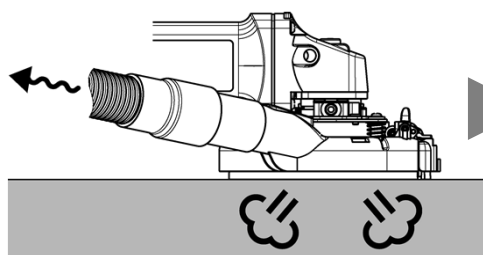
## ECKENSCHLIFF

1. Ziehen Sie den Schieber, um das Frontfenster zu öffnen.
2. Führen Sie die Arbeit nach dem gleichen Verfahren wie beim "OBERFLÄCHENSCHLIFF" aus.
3. Schließen Sie nach Abschluss der Arbeit das Frontfenster.



## SAUGKRAFT-EINSTELLUNG

Wenn die Saugleistung des Staubsaugers zu stark ist und die Handhabung erschwert, drehen Sie den Drehregler, um den Innendruck anzupassen.



Head Office in Japan  
NAKAYA CO.,LTD.  
1313-92 Yanagisawa, Sanjo, Niigata, Japan



15-Dec. 2025

*Eto Naoya*  
Eto Naoya  
Managing Director